

COMPONENTES DE AUTOMOCIÓN

FAGOR EDERLAN, S. COOP.



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80578147
Del. Exp : 30.05.2023
Fecha rec : 2000

Destino / To :
Cliente : Magma PT S.p.A.
Custodem :
Dirección : Via dei Ciclamini, 4
Del. Address:

Transportista/Carrier : Transport number:336846
Razón social :
Short name : LKW WALTER Internationale
Matrícula :
Plate No :
Remolque :
Remoc.plate :

Modugno Bari 70026
Itàlia
Plante :
Center :
Puerta de descarga :
Unloading point :
Puesto de consumo : 14249
Point of consumption :

Proveedor / Supplier
Código : 91000014
Dirección : Polígono Kataide
Población : Mondragon 20500
País : España
Country :

Unidad transporte :
Del Unit. : Transp. ind. p. carr.

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje		Bultos	Etiqueta	Cantón	Nº Pedido	Rec.	Observaciones
		Envase	Recibido		Referencia	Referencia		Label				
2510630004	C. M. 2510310453	75		PZA	TBA-501494	TBA-501711	003	214444067/214444208	25	550004563201		
KUEHNE+NAGEL S.R.L. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballaggio: Data controllo: Firma:												
36,828												
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"												
06 GIU 2023												
KUEHNE+NAGEL S.R.L. Via dei Ciclamini, Strada 78025, Modugno (BA)												
Peso peso total : 597,750 Total net weight : Peso bruto total : Total brut weight :												
874,200												
Nº total de palets o contenedores: Total Nb of palets or containers: 003												

Observaciones:

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase

usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor del residuo.

Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier

Recepción / Receiver

Almacén / Warehouse

Transportista / Carrier

FAGOR EDERLAN MARTICORENA

Fagor Ederlan S. Coop.

A. REMPLIR PAR RECEPCION TO FILL BY THE RECEIVER

Inscrito en el Registro Mercantil de Guipúzcoa, Tomo n.º 1 del Libro de Cooperativas, Folio N.º 167, Hoja N.º 18, Inscripción 1.ª - C.I.F. ES/F/20026292

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Koop.E. Torrebaso / asealekua 7 20540 - ESKORIATZA (Gibuzkua) NIF. E57-2002c				CARTA DE PORTE INTERNACIONAL LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE  Ce Transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au Contrat de Transport international de marchandises par route (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).											
2 Consignatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) MAGNA TR S.P.A. MADUGNO BIRI 30026 ITALIA				16 Porteador (nombre, domicilio, país) Transporteur (nom, adresse, pays) Carrier (name, address, country)  LELU TRAILER, S.L.U. C/ Barcelona, 184 ent. 2ºA 08780 PALLEJA (Barcelona) Spain Tel. +34 677 378 363 e-mail: lelutrailer@hotmail.com C.I.F. B-66883794											
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country) MADUGNO BIRI (ITALIA)				17 Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country) BRIO AUTOTRASPORTI S.r.l.s. Via C. Matteotti, 64 00053 CIVITAVECCHIA (RM) MATRÍCULA 9278- P.IVA: 14916101000 1207-2153											
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over the goods (place, country, date) FRUITA (E) 30-05-2023				18 Reservas y observaciones del porteador Réserves et observations du transporteur Carrier's reservations and observations 80578137/1/47											
5 Documentos anexos Documents annexés Documents attached															
6 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos		7 Número de bultos Nombre des colis Number of packages		8 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing		9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods		10 N.º estadístico N.º statistique Statistical number		11 Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in, Kg.		12 Volumen m³ Cubage m³ Volume in m³			
1.0 m³. 1.0 m³. 1.0 m³.										1.0 m³.					
13 Instrucciones del remitente Instructions de l'expéditeur Sender's Instructions EUROMAETS CARGADOS EUROMAETS ENTREGADOS				19 Estipulaciones particulares - Conventions particulières - Special agreements				20 A pagar por: To be paid by: Precio del transporte: Carriage Charges: Descuento: Deductions: Líquido / Balance Suplementos: Supplem. Charges: Gastos accesorios: Other Charges: TOTAL:				Remitente Sender's Moneda Currency Consignatario Consignee			
14 Forma de pago Prescriptions d'affranchissement Instructions as to payment for carriage ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non franco / Carriage forward				15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery				21 Formalizado en Etablie à Established in APPASATE				22 Recibo de la mercancía / Marchandise recues / Goods received 08 JUN 2023 08-60026 Modugno (BA)			
22 Firmado por el remitente Signed by the sender SIGNED BY ROMAN MARTICORENA R.M. Fagor Ederlan S. Coop.				23 Firma y sello del transportista Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier 				24 Firma y sello del consignatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee "Ricevuto con riserva di qualità e quantità"							